

U slučaju akutne bolesti:

Otiđite u najbližu hitnu pomoć! Nazovite 112 ako Vam je to potrebno.

U slučaju akutne bolesti:

Otiđite u najbližu hitnu pomoć! Nazovite 112 ako Vam je to potrebno.

Vozila hitne pomoći: 112

Zdravstveni savjeti: Broj 1177 je otvoren 24 sata dnevno

Ukoliko trebate pomoć ili želite više informacija, obratite se Agenciji za zdravstvenu skrb Crvenog križa na:

Telefon: 020-21 10 00 ponedjeljak-petak od 09:00-12:00 (besplatno):

E-pošta: papperslos@redcross.se

SMS: 072-349 98 08 (Samo za SMS, uvijek nazovite 020-21 10 00 ako želite razgovarati s nama)

Adresa za posjete:

Stockholm: Lindhagensgatan 126, 112 51 Stockholm, 4 kat

Göteborg: Rullagergatan 6b, 415 05 Göteborg



**Co-funded by
the European Union**



Healthcare for
undocumented and other
migrants

Swedish Red Cross

Infoservice 0771-19 95 00

E-post: info@redcross.se | www.rodakorset.se



Swedish Red Cross

Osobe bez valjanih osobnih isprava imaju prema zakonu pravo na zdravstvenu zaštitu.

**Od 2013. godine migranti bez valjanih osobnih isprava
imaju prema zakonu 2013:407 pravo na zdravstvenu
zaštitu i skrb.**



Swedish Red Cross

www.rodakorset.se

Pravo na zdravstvenu skrb

Odrasli

Vi imate pravo na istu zdravstvenu skrb kao i odrasli tražitelji azila, što znači pravo na skrb na koju se ne može čekati (također se naziva skrb koja se ne može odgađati). To uključuje stomatološko liječenje, liječenje fizičkih tegoba, psihijatrijsko liječenje i pomagala. Zdravstvena skrb tijekom trudnoće i poroda, savjetovanje o kontracepciji, skrb u slučaju pobačaja, te zdravstveni pregled i skrb prema Zakonu o zaštiti od infekcija su uvijek besplatni. Regija, osim toga, može ponuditi više zdravstvene zaštite do razine koju primaju i stalno nastanjeni stanovnici. Zdravstveno osoblje, koje ćete sresti, će procijeniti da li se sa Vašim liječenjem može pričekati ili ne.

Djeca

Svoj djeci koja borave u Švedskoj mora se ponuditi ista skrb kao i djeci koja su stalno nastanjena u Švedskoj, to jest puna zdravstvena zaštita i skrb, uključujući stomatološku skrb. Djecu se mora prijaviti u javnu stomatološku službu (folktandvården) i u dječji dispanzer (BVC) kako bi mogla biti pozvana na preglede, što Vi kao roditelj možete sami učiniti.

Što znači skrb na koju

se ne može čekati (koja se također naziva skrb koja se ne može odgađati)?

Skrb koja se ne može odgađati je pojam u zdravstvu, koji uključuje

svu skrb koja se pruža kako bi se spriječilo da postanete bolesniji nego što već jeste. Uključena je i naknada njega. Vi dakle imate pristup do više skrbi od hitne zdravstvene skrbi. Drugim riječima, zdravstvena skrb koja se ne može odgađati znači: potražite skrb kada vam je potrebna.

Participacije

Najveći dio naknade za zdravstvenu skrb plaća država. Dio koji sami morate platiti zove se participacija. Trebali biste moći zatražiti fakturu ako niste u mogućnosti platiti participaciju.

- Posjet liječniku u domu zdravlja ili u ambulantni za hitnu pomoć (närakut) : 50 SEK
- Posjet hitnoj službi: 50 – 500 SEK ovisno o tome gdje u Švedskoj živite
- Mišljenje stomatologa: 50 SEK
- Preuzimanje lijeka u ljekarni: 50 SEK
- Pomagala: od 50 SEK
- Sanitetski prijevoz: 25 SEK
- Besplatno:
 - Zdravstveni pregled
 - Liječenje prema Zakonu o zaštiti od infekcija
 - Jezični tumač
 - Pobačaj
 - Zdravstvene usluge za trudnice, uključujući porođaj

Dobro je znati

“Reservnummer”

Kada prvi put tražite zdravstvenu skrb, dobivate takozvani rezervnum-

mer. Sačuvajte ga, jer se on koristi za prikupljanje vaše medicinske dokumentacije na jednom mjestu i važan je kako biste dobili najbolju moguću skrb. Broj ćete također koristiti ako se Vaš pravni status promijeni, na primjer ako podnesete zahtjev za azil. Po samom broju se ne vidi da nemate valjane osobne dokumente, pa to morate reći pružatelju skrbi. Ako ste imali broj, ali ste ga izgubili, možete to reći pružatelju skrbi, oni ga često mogu pronaći u svom računalnom sustavu.

Identifikacija

Ako tražite zdravstvenu skrb dobro je da imate identifikacijski dokument kao što je osobna iskaznica, prethodna LMA iskaznica, putovnica ili kopija osobnog dokumenta. Ako nemate nikakav osobni dokument, i dalje imate pravo na zdravstvenu zaštitu. Ništa se neće tražiti kako bi se potvrdilo da nemate valjane osobne dokumente.

Kontakt podaci

Zdravstveni djelatnici ponekad moraju stupiti s Vama u kontakt i stoga često traže adresu ili telefonski broj. Ukoliko nemate adresu, možete ostaviti svoj broj telefona. Ako ne znate švedski, možete dati telefonski broj osobe za kontakt koja govori švedski. Ako imate adresu iz usluge, važno je da navedete ime koje stoji na vratima. Ako se često selite, može biti bolje da date samo broj telefona, kako ne bi propustili kontakte iz zdravstvene službe.

Tajnost

Svo zdravstveno osoblje ima obavezu povjerljivosti i zdravstvena služba ne smije kontaktirati tijela vlasti kao što su Švedski zavod za migracije ili policiju.

Ljekarna i recept

Elektronički recepti se moraju poslati određenoj ljekarni, a za preuzimanje lijekova potreban je osobni dokument. Ako nemate identifikacijski dokument, morate zatražiti ispis recepata na obrascu za recept. U većini dijelova Švedske se plaća 50 SEK po datumu kada je recept ispisan, stoga zamolite svog liječnika da napiše recepte sa istim datumom, jer Vi tada trebate platiti samo 50 SEK za sve recepte. Liječnik treba u polju za doziranje na Vašem receptu napisati „utan tillstånd, betalas av regionen...“ kako ne biste morali platiti punu cijenu. Ako imate recepte koji su bili napisani dok ste bili tražitelj azila, morate zatražiti od svog liječnika da vam napiše nove recepte nakon što Vaša LMA kartica više ne bude valjana.

Vaš zdravstveni karton

Vi imate pravo na ispis vašeg zdravstvenog kartona na papiru, obratite se Vašem zdravstvenom djelatniku i on vam može pomoći u tome.

Jezični tumač

Imate pravo na jezičnog tumača.